



## COMUNICADO DE PRENSA

PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA  
27 de enero de 2023

Cleiri Quezada, Lead Comm. & PR Coord.  
(956) 983-6284/[cquezada@brownsville-pub.com](mailto:cquezada@brownsville-pub.com)

### **BPUB Publica Declaración Sobre Proyecto de la Planta Eléctrica Tenaska**

La Mesa Directiva del Brownsville Public Utilities Board (BPUB) entiende que nuestros clientes tienen muchas preguntas sobre la Estación Generadora de Tenaska en Brownsville no realizada y los aumentos de tarifas asociados con ella.

Las discusiones sobre una nueva planta de energía comenzaron en el año fiscal 2011. Tenaska surgió como el socio designado para el proyecto. Eventualmente, la Comisión de la Ciudad de Brownsville aprobó una serie de aumentos de tarifas, delineando una cantidad que se destinaría al crecimiento/operación y mantenimiento y una cantidad que se destinaría al proyecto de la planta de energía.

Cuando los miembros de la mesa directiva y los comisionados de la ciudad votaron por este proyecto hace muchos años, votaron por un proyecto que satisfaría las necesidades de los clientes de BPUB y apoyaría el crecimiento de la ciudad. Este proyecto habría traído la generación eléctrica necesaria al área; establecido un subministro firme de gas natural para Brownsville; y crearía una oportunidad de reutilización y una nueva fuente de ingresos mediante el uso de aguas residuales procesadas en la planta Robindale Wastewater Treatment Plant.

El proyecto era una gran visión para Brownsville, pero las condiciones del mercado que existían cuando el proyecto se desarrolló por primera vez cambiaron. Los precios del combustible bajaron y las utilidades de servicios públicos no estaban invirtiendo en generación porque era más barato comprar energía en el mercado libre. Las condiciones ya no eran las adecuadas para que el proyecto avanzara, pero todavía había esperanzas de que el proyecto despegara. El proyecto finalizó oficialmente el 4 de febrero de 2020.

Al final, lo que no se puede discutir es que el proyecto no se construyó y los clientes deberían haber sido mejor informados sobre el progreso del proyecto y los fondos asociados. Esta comunicación es algo que BPUB ya está mejorando y se esfuerza por seguir mejorando. Aquí hay algunos datos clave que los clientes deben saber sobre el proyecto y los aumentos de tarifas asociados con ellos:

- A partir de 2013, \$29 millones fueron recaudados para pagar los costos anticipados durante el período de construcción de la planta de energía; estos fondos no se han gastado y todavía están en poder de BPUB (Tenaska Equity Fund, o TEF, por sus siglas en Inglés).
- Después de esto, a partir de 2016, los fondos recaudados a través de una porción de los aumentos de tarifas relacionados con la planta de energía se devolvieron a los clientes mediante el

---

*The Brownsville Public Utilities Board is a full-service, locally owned and operated utility providing electric, water and wastewater service. It has more than 580 dedicated and responsive employees that provide reliable utility service for the City of Brownsville*



BROWNSVILLE  
**PUBLIC UTILITIES BOARD**

Programa de Reducción de Facturas de BPUB al reducir el Cargo por Combustible y Energía. El programa estuvo vigente hasta que se redujeron las tarifas para remover los fondos.

- En total, BPUB recaudó \$113,862,918 millones de una porción del aumento de tarifas de la planta de energía:
  - \$11,386,293 se transfirieron a la Ciudad de Brownsville
  - \$29 millones se colocaron en TEF
  - y \$73,476,625 se devolvieron a los clientes a través del programa de reducción de facturas. (Se está realizando una auditoria externa para confirmar estas cifras)
- Los costos del proyecto, incluyendo las tarifas pagadas a los consultores y las compras de derechos de vía, totalizaron \$30.4 millones. Esto incluye \$21.1 millones por el derecho de vía de la utilidad, que todavía figura como posesión capital para BPUB.
  - Ningún dinero recaudado de las tarifas de Tenaska se utilizó en los costos del proyecto.

El TEF de \$29 millones está actualmente en manos de BPUB bajo el Fondo de Mejora de Capital. BPUB ya inició el proceso que se debe seguir para poder distribuir ese dinero. Mantendremos a la comunidad informada sobre el progreso de este proceso.

En noviembre de 2021, la Ciudad de Brownsville contrató a Carr Riggs Ingram LLC (CRI, por sus siglas en Inglés) para brindar servicios forenses que investigaran las actividades relacionadas con el proyecto. El 5 de octubre del 2022 se hizo público el resultado de la investigación de CRI a la comunidad y a BPUB. Entendemos que la confianza que muchos de nuestros clientes tienen en BPUB se ha visto afectada y que esto es algo que podría llevar mucho tiempo para restaurar, y estamos aquí para hacer lo necesario para que eso suceda. Estas son algunas cosas que La Mesa Directiva hizo, o ya lleva en marcha:

- Recomendó a la Comisión de la Ciudad reducir las tarifas eléctricas base un 22 por ciento, la cantidad especificada para el proyecto de la planta de energía
- Inicio el proceso para distribuir los \$29 millones en el TEF
- Proporciona actualizaciones mensuales sobre el estado del TEF
- Se está cooperando con cualquier consulta externa de información
- Se contrato a un auditor externo para revisar todos los fondos relacionados con Tenaska (informe esperado para finales de febrero)
- Se está trabajando de cerca con la ciudad a través de un subcomité conjunto y otras iniciativas
- Se cambio la hora de las reuniones de La Mesa Directiva a las 5:30 p.m. para fomentar la participación del publico
- Se finalizan planes para transmitir en vivo las reuniones de la mesa directiva para facilitar el acceso al público

Como siempre, la prioridad de BPUB seguirá siendo brindar servicios esenciales y confiables a todos los clientes. La Mesa Directiva colocó al ex Gerente General y Director Ejecutivo en licencia administrativa el 17 de octubre. El decidió retirarse. La Mesa Directiva confía en que la Gerente General Interina y Directora Ejecutiva Marilyn Gilbert continuará la colaboración con la Ciudad de Brownsville para fomentar el crecimiento y desarrollo.

Para finalizar, la Mesa Directiva quiere reconocer a todos los empleados de BPUB ya que cada uno contribuye a esa misión. Ya sea que ese empleado trabaje en la comunidad, en una planta de tratamiento o en una oficina, sabemos que cada uno desempeña una función para garantizar que Brownsville tenga servicios públicos confiables.

---

*The Brownsville Public Utilities Board is a full-service, locally owned and operated utility providing electric, water and wastewater service. It has more than 580 dedicated and responsive employees that provide reliable utility service for the City of Brownsville*



B R O W N S V I L L E  
**PUBLIC UTILITIES BOARD**

---

Sabemos que esto es solo el inicio de lo que debemos hacer para recuperar la confianza de nuestros clientes, y continuaremos haciendo lo necesario para convertirnos en una mejor empresa de servicios públicos para nuestra comunidad. Alentamos a la comunidad a asistir a nuestras reuniones de La Mesa Directiva y ser partícipes activos en ese proceso.

Arthur “Art” Rendon, Chair

Patricio Sampayo, Member

Joseph L. Hollmann, Ph.D., Vice Chair

Jude A. Benavidez, Ph.D., Member

Sandra Lopez-Langley, Secretary/Treasurer

Mayor Juan “Trey” Mendez III, Ex-Officio  
Member, Elected

Sandra A. Saenz, Member

---

*The Brownsville Public Utilities Board is a full-service, locally owned and operated utility providing electric, water and wastewater service. It has more than 580 dedicated and responsive employees that provide reliable utility service for the City of Brownsville*

P.O. Box 3270 Brownsville, TX 78523-3270 (956) 983-6300 Fax: (956) 214-4001